

FF 2020 www.dirittofederale.admin.ch La versione elettronica firmata è quella determinante



## Decreto federale II concernente i prelievi dal Fondo per l'infrastruttura ferroviaria per il 2019

del 5 dicembre 2019

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

visto l'articolo 4 capoverso 1 della legge del 21 giugno 2013<sup>1</sup> sul Fondo per il finanziamento dell'infrastruttura ferroviaria, visto il messaggio del Consiglio federale del 20 settembre 2019<sup>2</sup>, decreta:

I

Il decreto federale III del 3 dicembre 2018<sup>3</sup> concernente i prelievi dal Fondo per l'infrastruttura ferroviaria per il 2019 è modificato come segue:

## Art. 1 lett. a-c

Per l'esercizio 2019 sono stanziati i crediti a preventivo seguenti, prelevati dal Fondo per il finanziamento dell'infrastruttura ferroviaria:

Franchi

a.	esercizio dell'infrastruttura ferroviaria	554 140 400
b.	mantenimento della qualità dell'infrastruttura ferroviaria	2 718 266 600
c.	Nuova Ferrovia Transalpina (NFT)	300 035 000

1 RS **742.140** 

<sup>3</sup> FF **2019** 1799

2020-0907 2803

Non pubblicato nel FF

Π

Il presente decreto non sottostà a referendum.

Consiglio degli Stati, 3 dicembre 2019 Consiglio nazionale, 5 dicembre 2019

Il presidente: Hans Stöckli La presidente: Isabelle Moret

La segretaria: Martina Buol Il segretario: Pierre-Hervé Freléchoz